

## Краткий обзор политики финансовой помощи

Lahey Hospital & Medical Center и Lahey Medical Center, Peabody (а вместе именуемые "LHMC"), по отдельности, являющиеся некоммерческими клиниками скорой неотложной помощи, созданы для обслуживания жителей Массачусетса и прилегающих районов. Основным приоритетом клиник является оказание медицинских услуг пациентам независимо от их платежеспособности. В LHMC понимают, что не все пациенты имеют достаточно средств, чтобы оплатить счета за лечение. В этом кратком обзоре описаны основные составляющие нашей политики.

### Политика финансовой помощи LHMC

Пациенты, соответствующие критериям для получения финансовой помощи, могут получить неотложную помощь или другие медицинские услуги со скидкой или на бесплатной основе. Программа финансовой помощи предлагает выбранным пациентам экстренные и другие необходимые медицинские услуги на безвозмездной основе. Заявку на финансовую помощь пациенты могут подать, даже если они не застрахованы или застрахованы на недостаточную сумму. После утверждения их в качестве участников пациенты могут рассчитывать на медицинские услуги в отношении подпадающих под программу пациентов:

#### Программа Charity Care

Федеральный прожиточный минимум	Размер оказываемой помощи
400% или ниже	100%

#### Программа Medical Hardship

100% скидка для пациентов, чьи медицинские счета больше или равны 25% от их общего семейного дохода.

**ВАЖНО!** Пациенты, вносящие доплаты, совместные выплаты и франшизы по полисам компаний, не состоящих в партнерской сети клиники, претендовать на финансовую помощь не могут. Ни в коем случае с пациента, имеющего право на финансовую помощь, не будет взиматься сумма, превышающая суммы, обычно выставляемые пациентам со страховкой.

### Как получить копии Политики финансовой помощи и бланк заявки

Копии Политики финансовой помощи и бланк заявки на участие в программе можно бесплатно получить:

- на веб-сайте BIDMC:  
<https://www.lahey.org/lhmc/your-visit/insurance-billing-records/financial-counseling-assistance/>
- в нашем офисе финансовых консультаций по адресу:  
Lahey Hospital & Medical Center  
Main Lobby  
41 Mall Road  
Burlington MA, 01803
- запросив отправку копий обычной или электронной почтой по телефону (781) 744-8815 (вы также можете позвонить по этому номеру и запросить помощь по поводу подачи заявления)

### Политика финансовой помощи, бланк заявки и краткий обзор доступны на нескольких языках

Политика финансовой помощи, бланк заявки и краткий обзор доступны на следующих языках:

Английский	Испанский	Французский
Гаитянский	Китайский (упрощенный)	Китайский (традиционный)
Португальский	Греческий	Русский
Креольский	Гуджарати	Пенджабский
Хинди	Камбоджийски	Арабский
Армянский	Итальянский	Вьетнамский
Японский	Корейский	

### Врачи, стоимость услуг которых не покрывается за счет финансовой помощи

Пациенты должны подать заявление на участие в государственных программах медицинского страхования в течение 6 месяцев после подачи заявки на получение финансовой помощи, чтобы иметь право на получение помощи от LHMC. Пациент/поручитель может подать заявку на финансовую помощь в любое время в течение 240 (двухсот сорока) дней с момента получения пациентом первого после его выписки счета-извещения за оказанные медицинские услуги.

Отправьте заполненный бланк заявки по адресу:  
Financial Counseling Office  
41 Mall Road  
Burlington MA, 01803

Если заявка будет принята, пациент сможет рассчитывать на финансовую помощь для оплаты лечения в следующих медицинских учреждениях:

- Anna Jaques Hospital
- Addison Gilbert Hospital
- BayRidge Hospital
- Beth Israel Deaconess Medical Center
- Beth Israel Deaconess Milton
- Beth Israel Deaconess Needham
- Beth Israel Deaconess Plymouth
- Beverly Hospital
- Lahey Hospital & Medical Center
- Lahey Medical Center, Peabody
- Mount Auburn Hospital
- New England Baptist Hospital
- Winchester Hospital

**ВАЖНО:** Некоторые врачи подпадают под программу финансовой помощи LHMC. Пожалуйста, посетите наш веб-сайт или свяжитесь с нами по телефону (781) 744-8815 для получения дополнительной информации.